ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 4124/86 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Δεκεμβρίου 1986

περί ανοίγματος, κατανομής και τρόπου διαχείρισης κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης ορισμένων κρασιών ονομασίας προελεύσεως, της διάκρισης ex 22.05 Γ του κοινού δασμολογίου, καταγωγής Αλγερίας (1987)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, στο άρθρο 20 της συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας (1), προβλέπεται προτιμησιακό καθεστώς για την εισαγωγή ορισμένων οίνων ονομασίας προελεύσεως, της διακρίσεως ex 22.05 Γ του κοινού δασμολογίου· ότι η εφαρμογή του καθεστώτος αυτού ελήγε στις 30 Ιουνίου 1981· ότι το καθεστώς αυτό παρατάθηκε τελευταία μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1986 με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3669/85 (2)·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4123/86 (3) προβλέπει την παράταση, μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1987, του καθεστώτος που εφάρμοσε η Κοινότητα μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1986· ότι το καθεστώς αυτό προβλέπει ότι ορισμένοι οίνοι ονομασίας προελεύσεως, της διακρίσεως ex 22.05 Γ του κοινού δασμολογίου, καταγωγής Αλγερίας, απαλλάσσονται δασμών, κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα, εντός του ορίου κοινοτικής δασμολογικής ποσοστώσεως 450 000 εκατολίτρων· ότι οι οίνοι πρέπει να παρουσιάζονται σε δοχεία περιέχοντα 2 λίτρα ή λιγότερο· ότι οι οίνοι αυτοί πρέπει να συνοδεύονται από πιστοποιητικό ονομασίας προελεύσεως, σύμφωνα με το υπόδειγμα του παραρτήματος Δ της συμφωνίας· ότι πρέπει να ανοιχθεί η εν λόγω κοινοτική δασμολογική ποσόστωση για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1987·

ότι, για τους εν λόγω οίνους, πρέπει να τηρείται η τιμή αναγωγής «ελεύθερο στα σύνορα»· ότι, για τα καταστεί δυνατό το άνοιγμα της δασμολογικής ποσοστώσεως για τους οίνους αυτούς, πρέπει να τηρείται το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/79 (4), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3805/85 (5)·

ότι, ελλείψει ενός πρωτοκόλλου, όπως προβλέπεται στα άρθρα 179 και 366 της πράξης προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, η Κοινότητα πρέπει να λάβει τα μέτρα που αναφέρονται στα άρθρα 180 και 367 της εν λόγω πράξης· ότι το εν λόγω δασμολογικό μέτρο εφαρμόζεται κατά συνέπεια στην Κοινότητα των Δέκα·

ότι πρέπει να εξασφαλισθεί ιδίως η ισότιμη και συνεχής πρόσβαση όλων των εισαγωγέων της Κοινότητας στην εν λόγω ποσόστωση, καθώς και η αδιάκοπη εφαρμογή των ποσοστών, που προβλέπονται για την εν λόγω ποσόστωση, σε όλες τις εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων, σε κάθε κράτος μέλος, μέχρις εξαντλήσεως της ποσοστώσεως· ότι ένα σύστημα χρησιμοποιήσεως της κοινοτικής δασμολογικής ποσοστώσεως, βασισμένο σε κατανομή μεταξύ των κρατών μελών, φαίνεται σύμφωνο με την κοινοτική φύση της εν λόγω ποσοστώσεως, όσον αφορά τις αρχές που αναφέρονται ανωτέρω· ότι, για να αντιπροσωπεύει όσο το δυνατόν καλύτερα την πραγματική εξέλιξη της αγοράς των εν λόγω προϊόντων, η κατανομή αυτή θα πρέπει να γίνει ανάλογα με τις ανάγκες των κρατών μελών, οι οποίες θα υπολογίζονται αφενός βάσει των στατιστικών στοιχείων των σχετικών με τις εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων, προελεύσεως Αλγερίας, κατά τη διάρκεια μιας αντιπροσωπευτικής περιόδου αναφοράς και αφετέρου βάσει των οικονομικών προβλέψεων για την υπό μελέτη περίοδο ποσοστώσεως·

ότι, εντούτοις, δεδομένου ότι στη συγκεκριμένη περίπτωση δεν υφίστανται στατιστικά στοιχεία (κοινοτικά ή των κρατών μελών) για κάθε ποιότητα των εν λόγω οίνων, δεν είναι δυνατόν να γίνει καμία σίγουρη πρόβλεψη σχετικά με τις εισαγωγές· ότι, υπό αυτές τις συνθήκες, κρίνεται σκόπιμο να προβλεφθεί μια κατανομή των ποσοτήτων της ποσοστώσεως υπό τη μορφή αρχικών μεριδίων, λαμβανομένων υπόψη των δυνατοτήτων απορροφήσεως των εν λόγω οίνων από τις αγορές των διαφόρων κρατών μελών·

ότι, για να ληφθεί υπόψη η εξέλιξη των εισαγωγών των εν λόγω προϊόντων στα διάφορα κράτη μέλη, πρέπει να διαιρεθεί η ποσότητα της ποσοστώσεως σε δύο τμήματα, από τα οποία το πρώτο θα κατανεμηθεί μεταξύ των κρατών μελών και το δεύτερο θα αποτελέσει απόθεμα που θα προορίζεται για την κάλυψη, μεταγενέστερα, των αναγκών των κρατών μελών σε περίπτωση εξαντλήσεως του αρχικού μεριδίου τους· ότι, για να εξασφαλισθούν, κατά κάποιον τρόπο, οι εισαγωγείς κάθε κράτους μέλους, ενδείκνυται να καθορισθεί το πρώτο τμήμα της κοινοτικής ποσοστώσεως σε επίπεδο που, εν προκειμένω, θα ήταν δυνατόν να φθάσει το 51 % της ποσότητας της ποσοστώσεως·

ότι τα αρχικά μερίδια των κρατών μελών είναι δυνατόν να εξαντληθούν περισσότερο ή λιγότερο γρήγορα· ότι, για να ληφθεί υπόψη το γεγονός αυτό και για να αποφευχθεί κάθε διακοπή, κάθε κράτος μέλος, που έχει χρησιμοποιήσει

(1) ΕΕ αριθ. L 263 της 27. 9. 1978, σ. 2.
(2) ΕΕ αριθ. L 354 της 30. 12. 1985, σ. 19.
(3) Βλέπε σελίδα 41 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.
(4) ΕΕ αριθ. L 54 της 5. 3. 1979, σ. 1.
(5) ΕΕ αριθ. L 367 της 31. 12. 1985, σ. 39.

σχεδόν εξ ολοκλήρου το ένα από τα αρχικά μερίδιά του, πρέπει να προβεί σε ανάληψη ενός συμπληρωματικού μεριδίου από το απόθεμα· ότι αυτή η ανάληψη πρέπει να γίνεται από κάθε κράτος μέλος, όταν καθένα από τα συμπληρωματικά μερίδιά του έχει σχεδόν τελείως χρησιμοποιηθεί, και όσες φορές το επιτρέπει το απόθεμα· ότι τα αρχικά και τα συμπληρωματικά μερίδια πρέπει να ισχύουν μέχρι το τέλος της περιόδου ποσοστώσεως· ότι αυτός ο τρόπος διαχειρίσεως απαιτεί στενή συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής, η οποία πρέπει να έχει ιδίως τη δυνατότητα να παρακολουθεί την κατάσταση εξαντλήσεως της ποσότητας της ποσοστώσεως και να ενημερώνει σχετικά τα κράτη μέλη·

ότι, αν σε ορισμένη ημερομηνία της ποσοστωτικής περιόδου υφίσταται σε κάποιο κράτος μέλος σημαντικό υπόλοιπο ενός αρχικού μεριδίου, θα πρέπει αυτό το κράτος μέλος να επιστρέφει σημαντικό ποσοστό από το υπόλοιπο αυτό στο απόθεμα, ώστε να αποφεύγεται η μη χρησιμοποίηση μέρους της κοινοτικής δασμολογικής ποσοστώσεως σε ένα κράτος μέλος, ενώ αυτό θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί σε άλλα·

ότι, επειδή το Βασίλειο του Βελγίου, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών και το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου έχουν συνενωθεί και αντιπροσωπεύονται από την οικονομική ένωση της Μπενελούξ, κάθε εργασία σχετική με τη διαχείριση των μεριδίων, που χορηγούνται στην εν λόγω οικονομική ένωση, μπορεί να πραγματοποιείται από ένα από τα μέλη της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Από την 1η Ιανουαρίου μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1987, οι τελωνειακοί δασμοί που εφαρμόζονται στην Κοινότητα των Δέκα, για τα προϊόντα που περιγράφονται κατωτέρω, αναστέλλονται στο επίπεδο και μέσα στα όρια κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης που αναφέρονται γι' αυτά:

Αύξων αριθμός	Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ύψος ποσόστωσης (σε εκατόλιτρα)	Δασμοί
09.1001	ex 22.05 Γ	Κρασιά από νωπά σταφύλια: — Κρασιά με ονομασία προέλευσης που φέρουν τις ακόλουθες ονομασίες: Aïn Bessem-Bouira, Médéa, Coteaux du Zaccar, Dahra, Coteaux de Mascara, Monts du Tessalah, Coteaux de Tlemcen, που έχουν αποκτημένο αλκοολικό τίτλο 15 % vol ή λιγότερο και παρουσιάζονται σε δοχεία που περιέχουν δυο λίτρα ή λιγότερο, καταγωγής Αλγερίας	450 000	ατελώς

2. Οι εν λόγω οίνοι υπόκεινται στην τήρηση της τιμής αναγωγής «ελεύθερο στα σύνορα».

Για να μπορέσουν να επωφεληθούν αυτοί οι οίνοι από την δασμολογική ποσόστωση, πρέπει να τηρείται το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/79.

3. Κατά την εισαγωγή, οι οίνοι αυτοί πρέπει να συνοδεύονται από πιστοποιητικό ονομασίας προελεύσεως εκδοθέν από την αρμόδια αλγερινή αρχή, σύμφωνα με το προσαρτημένο στον παρόντα κανονισμό υπόδειγμα.

Το υπόδειγμα πιστοποιητικού που εμπεριέχεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3670/85 [1] μπορεί πάντως να γίνεται αποδεκτό μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1987.

Άρθρο 2

1. Η δασμολογική ποσόστωση που αναφέρεται στο άρθρο 1 διαιρείται σε δύο τμήματα.

2. Ένα πρώτο τμήμα κατανέμεται μεταξύ των κρατών μελών· τα μερίδια τα οποία, υπό την επιφύλαξη του άρθρου 5, ισχύουν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1987, ανέρχονται στις κατωτέρω ποσότητες:

	(σε εκατόλιτρα)
Μπενελούξ	37 350,
Δανία	22 500,
Γερμανία	48 000,
Ελλάδα	1 000,
Γαλλία	46 000,
Ιρλανδία	15 300,
Ιταλία	22 500,
Ηνωμένο Βασίλειο	37 350.

3. Το δεύτερο τμήμα της ποσοστώσεως, το οποίο ανέρχεται σε 220 000 εκατόλιτρα, αποτελεί το απόθεμα.

Άρθρο 3

1. Αν το αρχικό μερίδιο κράτους μέλους, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2, ή αυτό το ίδιο μερίδιο μειωμένο κατά το τμήμα που επιστρέφεται στο αντίστοιχο απόθεμα, στην περίπτωση που έχουν εφαρμοσθεί οι διατάξεις του άρθρου 5, χρησιμοποιείται κατά ποσοστό 90 % ή υψηλότερο, αυτό το κράτος μέλος προβαίνει αμελλητί στην ανάληψη, κατόπιν κοινοποιήσεως στην Επιτροπή και κατά το μέτρο που η ποσότητα του αντίστοιχου αποθέματος το επιτρέπει, ενός δεύτερου μεριδίου ίσου προς το 15 % αυτού του αρχικού μεριδίου, ενδεχομένως στρογγυλευμένου στην ανώτερη μονάδα.

2. Αν, μετά την εξάντληση του αρχικού μεριδίου, το δεύτερο μερίδιο, του οποίου έγινε ανάληψη από κράτος μέλος,

[1] ΕΕ αριθ. L 354 της 30. 12. 1985, σ. 20.

χρησιμοποιηθεί κατά ποσοστό 90 % ή υψηλότερο, το κράτος μέλος αυτό προβαίνει αμελλητί, και σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 1, στην ανάληψη ενός τρίτου μεριδίου, ίσου προς το 7,5 % του αρχικού μεριδίου του, ενδεχομένως στρογγυλευμένου στην ανώτερη μονάδα.

3. Αν, μετά την εξάντληση του δεύτερου μεριδίου του, το τρίτο μερίδιο, του οποίου έγινε ανάληψη από κράτος μέλος, χρησιμοποιηθεί κατά ποσοστό 90 % ή υψηλότερο, αυτό το κράτος μέλος προβαίνει σε ανάληψη, σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 1, ενός τέταρτου μεριδίου ίσου προς το τρίτο.

Η διαδικασία αυτή εφαρμόζεται μέχρις εξαντλήσεως του αποθέματος.

4. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1, 2 και 3, τα κράτη μέλη μπορούν να προβαίνουν σε ανάληψη μεριδίων μικρότερων από εκείνα που ορίζονται στις παραγράφους αυτές, αν έχουν λόγους να πιστεύουν ότι υπάρχει κίνδυνος να μην εξαντληθούν αυτά τα μερίδια. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή για τους λόγους που τα οδήγησαν στην εφαρμογή της παρούσας παραγράφου.

Άρθρο 4

Τα συμπληρωματικά μερίδια, των οποίων γίνεται ανάληψη κατ' εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 3, ισχύουν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1987.

Άρθρο 5

Τα κράτη μέλη επιστρέφουν στο απόθεμα, το αργότερο την 1η Οκτωβρίου 1987, το τμήμα του αρχικού μεριδίου τους που δεν χρησιμοποιήθηκε και το οποίο, στις 15 Σεπτεμβρίου 1987, υπερβαίνει το 20 % της αρχικής ποσότητας. Δύνανται να επιστρέψουν μια σημαντικότερη ποσότητα, αν έχουν λόγους να πιστεύουν ότι υπάρχει κίνδυνος να μη χρησιμοποιηθεί αυτή η ποσότητα.

Κάθε κράτος μέλος ανακοινώνει στην Επιτροπή, το αργότερο την 1η Οκτωβρίου 1987, το σύνολο των εισαγωγών των εν λόγω προϊόντων, οι οποίες πραγματοποιήθηκαν μέχρι τις 15 Σεπτεμβρίου 1987 και που καταλογίσθηκαν στην κοινοτική ποσόστωση, καθώς και, ενδεχομένως, το τμήμα του αρχικού μεριδίου του το οποίο επέστρεψε στο απόθεμα.

Άρθρο 6

Η Επιτροπή τηρεί λογαριασμό των ποσοτήτων των μεριδίων, που αναλαμβάνονται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 2 και 3, και, μόλις λάβει τις κοινοποιήσεις, ενημερώνει καθένα από αυτά για την κατάσταση εξαντλήσεως του αποθέματος.

Η Επιτροπή ενημερώνει τα κράτη μέλη, το αργότερο στις 5 Οκτωβρίου 1987, για την ποσότητα του αποθέματος μετά τις επιστροφές, που έχουν πραγματοποιηθεί κατ' εφαρμογή του άρθρου 5.

Η Επιτροπή φροντίζει ώστε η ανάληψη ποσότητας που εξαντλεί το απόθεμα να μην υπερβαίνει τα όρια του διαθέσιμου υπολοίπου και, προς τούτο, ανακοινώνει την ποσότητα του υπολοίπου αυτού στο κράτος μέλος που προβαίνει στην τελευταία αυτή ανάληψη.

Άρθρο 7

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις διατάξεις που κρίνουν χρήσιμες, ώστε το άνοιγμα των συμπληρωματικών μεριδίων των οποίων έγινε ανάληψη κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 να επιτρέπει τον χωρίς διακοπή καταλογισμό της κοινοτικής ποσοστώσεως στο συνολικό τους μερίδιο.

2. Κάθε κράτος μέλος εξασφαλίζει στους εισαγωγείς των εν λόγω προϊόντων την ελεύθερη πρόσβαση στα μερίδια που έχουν χορηγηθεί σ' αυτό.

3. Τα κράτη μέλη προβαίνουν σε καταλογισμό των εισαγωγών των εν λόγω προϊόντων στα μερίδιά τους με το ρυθμό που τα προϊόντα αυτά προσκομίζονται στο τελωνείο υπό την κάλυψη διασαφήσεων θέσεως σε ελεύθερη κυκλοφορία.

4. Η κατάσταση εξαντλήσεως των μεριδίων των κρατών μελών διαπιστώνεται βάσει των εισαγωγών που καταλογίσθηκαν στην κοινοτική ποσόστωση σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 3.

Άρθρο 8

Κατόπιν αιτήσεώς της, τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή για τις εισαγωγές προϊόντων που καταλογίσθηκαν πράγματι στα μερίδιά τους.

Άρθρο 9

Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή συνεργάζονται στενά για την τήρηση του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 10

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 1986.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

G. SHAW

ANEX — BILAG — ANHANG — ΜΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO

1. المصدر — Exporter — Exportateur :	2. الرقم — Number — Numéro :	00000
	3. (Name of authority guaranteeing the designation of origin — Nom de l'organisme garantissant la dénomination d'origine)	
4. المرسل اليه — Consignee — Destinataire :		
	5. شهادة التسمية الاصلية **CERTIFICATE OF DESIGNATION OF ORIGIN** **CERTIFICAT D'APPELLATION D'ORIGINE**	
6. وسيلة النقل — Means of transport — Moyen de transport :		
	7. (Designation of origin — Nom de la dénomination d'origine)	
8. مكان الافراغ — Place of unloading — Lieu de déchargement :		

9. الانواع والارقام ، عدد ونوع الطرود — Marks and numbers, number and kind of packages — Marques et numéros, nombre et nature des colis :	10. الوزن الخام Gross weight Poids brut	11. لمترات Litres Litres

12. لمترات (بالحروف) — Litres (in words) — Litres (en lettres) :

13. تأشيرة الهيئة المرسلة — Certificate of the issuing authority — Visa de l'organisme émetteur :

14. تأشيرة الجمارك — Customs stamp — Visa de la douane :	(See the translation under No 15 — Voir traduction au n° 15)

15. We hereby certify that the wine described in this certificate is wine produced within the wine district of ..... and is considered by Algerian legislation as entitled to the designation of origin ' .....'.
The alcohol added to this wine is alcohol of vinous origin.

Nous certifions que le vin décrit dans ce certificat a été produit dans la zone de ..... et est reconnu, suivant la loi algérienne, comme ayant droit à la dénomination d'origine « ..... ».
L'alcool ajouté à ce vin est de l'alcool d'origine vinique.

16. (1)

يحتفظ بهذه الخانة لبيانات اخرى من الدولة المصدرة

(1) Space reserved for additional details given in the exporting country.
(1) Case réservée pour d'autres indications du pays exportateur.